וואל... סטריט

(א העכסט שפאנענדער ראשמאן פון דעם אידישן אמעריקאנער לעבן, הייסט צו כאַפּ, נעבויס אויף די לעצטע פאסי־רונגען אין וואל סטריט.)

— פון —

מארק סאדדער

(פארזעצונג)

— איך ווייס ניט ווי אזוי... — האט בעקי געזאגט כמעט מיט א נאאיזען טאָן.

— אך, בעקי, וואס איז מיט אייך! — האט בערגמאן אויסגערופען אויסער זיך — איהר ווילט מיר איינריידען, אז איהר פארשטעהט ניט וואס דא געהט פארקומען?

— פארוואס עפעס זאל איך נישט פארשטעהן? — האט זי געזאגט — איהר האט בדעה ארויפצוהויבען די „פרעירי" אזוי הויך ווי מעגליך, לאזען דעם עולם, די סאקערס, צאהלען דעם העכסטען פרייז, און דאן — פארפלייצען דעם מארק. איז דאס ניט דער טריק וואס איהר האט אין זין?

— נו, געווים! — האט בערגמאן געענטפערט — אוראי אזוי, ווי קען דען זיין אנדערש?

— מיט וויפיעל געלט זענט איהר אריין אין דעם אפטאר? — האט בעקי געפרעגט.

— מיט אלץ וואס איך האב — האט בערגמאן געענטפערט מיט א שמייכעל און מיט א זאנדערבארער גלייכגילטיגקייט.

בעקי האט נערוועז זיך א הויב געטאן פון איהר בייגקעל און א בלאסקייט האט זיך פארצויגען איבער איהר פנים. זי האט זיך אליין געוואונדערט אויף איהר אומרוהיגקייט. נאכאלעמען איז עס דאך געווען זיין אייגען געלט, וואס ער האט איינגעשטעלט, און אויב ער שרעקט זיך ניט, וואס דארף זי זיך שרעקען?

אבער איהר שארפער אינסטינקט איז געווען אויף דער וואך.

— מענש, ווייסט איהר וואס איהר טוט? — האט זי אויסגערופען.

בערגמאן האט אלץ געשמייכעלט.

— איך האב גאר קיינמאל ניט געוואוסט, אז איהר זענט אזא דערשראקענער... — האט ער געזאגט.

בעקי האט פארשווינגען דעם קיבעץ און האט פלוצלונג א פרעג געטאן:

— און מיט וויפיעל זענען יענע אריין אין אפטאר?

— מיט א מיליאן יעדער — האט בערגמאן געענטפערט.

בעקי האט נעשיינט לייכטער אפצוציהען דעם אטעם. אבער אין א מינוט ארום האט זיך ווידער באוויזען די אומרוהיגקייט אויף איהר פנים.

— זענט איהר זיכער? — האט זי איבערגעפרעגט.

— זיכער? — האט ער געזאגט — ווי קען איך זיין זיכער אין דעם? אבער דאס איז דער אפטאר. דאס איז די פארשטענדיגונג.

בעקי האט זיך גענעבען א הויב אויף פון איהר ארט.

— איך גלויב ניט די מענשען — האט זי ארויסגערעדט קורץ און שארף.

בערגמאן האט פארוואונדערט געקוקט אויף איהר.

— בעקי, וואס איז מיט אייך? — האט ער אויסגערופען — איך פארשטעה אייך ניט. האט עפעס פאסירט מיט אייך נעכטען, אדער היינט, אויפ'ן וועג אהער? עס שיינט מיר אז איהר האט אויפגעהערט פארשטעהן ביזנעס.

ווידער האט בעקי דערפיהלט ווי א שאטען פארצייהט זיך איבער איהר פנים, צי איז עפעס געשעהן מיט איהר?... אבער דאס וואס איז געשעהן, האט דאך ניט צו טאן מיט וואל סטריט...

זי האט א שארפען קוק געטאן אויף איהם און האט געזאגט:

— איך וואלט עס אייך אפשר ניט גערארפט זאגען, מר. בערגמאן, נאכאלעמען, איז עס דאך אייער אייגען געלט. וואס איהר שטעלט אין קאן...

— אבער בעקי, טייערע... — האט בערגמאן אויסגערופען, אנכאפענדיג זי ביי דער האנט — איהר מוזט מיר זאגען אלץ וואס איהר דענקט און פיהלט... צו ליעב דעם האב איך דאך אייך ארויסגערופען אהער.

בעקי האט זיך אביסעל באהויהיגט און האט זיך צוריקגעזעצט צום טיש.

— איך גלויב ניט דעם מר. סיימאן בלעקוואוד — האט זי געזאגט.

בערגמאן האט פארוואונדערט געקוקט אויף איהר.

— איהר גלויבט איהם ניט? פארוואס?

— איך דערמאן זיך — האט בעקי געזאגט — אז ערשט מיט עטליכע מאנאטען צוריק, האבען בלעקוואוד'ס פארטנערס פארלוירען א סך געלט אויף וואל סטריט.

— וואס־זשע האט עס צו טאן אהער?

— און איהר, מר. בערגמאן, האט דאמאלסט א סך געלט געמאכט.

— אמת — האָ טבערגמאן געזאגט

— איהר האט דאמאלסט ארויסגעוויזען גוטע ביזנעס פעהיגקייטען.

— ניט וועגען דעם רעדט זיך — האט בעקי איהם איבערגעשלאגען.

— בעסערע ווי איצט... — האט בערגמאן זיך ניט איינגעהאלטען איהר א שטאר צו טאן.

בעקי האט זיך געמאכט ניט הערענדיג.

— איך האב מורא — האט זי געזאגט אין א ווייל ארום — אז בלעקוואוד ווייל אייך ארויינכאפען אין נעץ.

— מיך? — האט בערגמאן זיך געוואונדערט.

— יא, אייך — האט בעקי שארף ארויסגערעדט — און פארוואס ניט אייך? אויף וואל סטריט זענען אלע גלייך. איהר קענט זיין א „סאקער" פונקט ווי אלע אנדערע.

בערגמאן איז בלייך געווארען.

— פון וואנען קומען צו אייך אזעלכע גערעדען, בעקי?

— איך ווייס אליין ניט — האט בעקי ערנסט געענטפערט — אבער איך האב א מאדעם געפיהל, אז דער איצטיגער בום מיט די „פרעירי" שערט אין א טריק ניט בלויז פאר'ן ברייטען עולם, פאר'ן „סאקער", נאר פאר אייך אויך.

בערגמאן האט מיט אמאל פארלוירען זיין פריהערדיגע פרעהליכקייט און אויפגעלייגטקייט. ער איז געבליבען זיצען ביים טיש פארטראכט און האט נערוועז געקלאפט מיט די פינגער אויפ'ן פיין געפאליישטען דעסק.

בעקי האט אויף איהם געקוקט פון דער זייט און אויף איהר ליכטיגען פנים האט זיך באוויזען א שמייכעל.

זי האט איהם לייכט א טארע געטאן ביים ארבעל.

בערגמאן האט זיך אויפגעכאפט אזוי ווי פון א טיפען שלאף.

— הא? — האט ער אויסגערופען.

— וואס־זשע זענט איהר געבליבען אזוי פארטראכט? — האט בעקי איבערגעפרעגט.

— איך טראכט וועגען דעם וואס איהר האט מיר געזאגט... — האט בערגמאן געענטפערט.

בעקי האט געשמייכעלט.

— נאכאלעמען — האט זי געזאגט — קען דאך זיין אז איך זאל מאכען א טעות...

(ווערט פארגעזעצט)

נייעס ביי אונז אין שטאדט

יונגער באנדיט ווייזט ארויס גרויסע פעהיגקייטען

די פאליציי האט איצט אין איהרע הענט א דרייצעהן יאהרען אינגעל, וועלכער האט זיך ארויסגעוויזען צו זיין א פעהיגער באנדיט, ער פלעגט אפשטעלען קליינע קינדער, נאכדעם ווי זיי זענען געגאנגען אין סקול, און פארלאנגען אז זיי זאלען איהם אפגעבען דאס געלט וואס די מומער האט זיי מיטגעגעבען. די קינדער פלעגען איהם פאלגען, אויס מורא.

פון דעם האט זיך דערוואוסט די פאליציי, און ער איז ארעסטירט געווארען.

וואלטער גרין אוועקגעשיקט אין דזשייל אויף א יאר

ווען וואלטער גרין, פרעזידענט פון דער סטערלינג באנד קארפאריישאן, אין דערשיענען אין קאונטי קרוימינאל קאורט, אויף א צאהל קלאגען פון גנבה און פארבאשווינדלען זיינע קליענטען, איז ער פאר'משפט געווארען פון ריכטער א'קאנעל אויף א יאהר צייט באשטימט, און נאך זעקס מאנאטען ניט באשטימט, אין דער אנטעריא רעפארמאטארי אין גווילף.

גרין האט געקראגען ניט קיין שווערע שטראף צוליעב דעם, ווייל ער איז פריזיש און גייסטיג א צובראכענער מענש. דאס איז איהם געקומען פון דער לעצטער מלחמה.

מיידעל פון ענגלאנד כאפט א שפאציר איבער קאנארע

צו דורכשפאצירען קאנארע צופוס איז ניט נאר קיין לייכטע און קיין אנגענעמענע זאך, אבער אויב פאר עמיצען איז עס ניט אנגענעם, איז עס אבער זעהר צופרידענשטעלענד פאר מיס קעטרין טרעוועליין, וועלכער איז די טאכטער פון דעם בריטישען מיניסטער אף ערזיקיישאן. זי לערענט אין אקספארד אוניווערזיטעט, און אזוי ווי זי האט געקראגען איהר וואקיישאן, דאריבער איז זי געקומען צו פאהרען קיין קאנארע, כדי צו באטראכטען דאס לאנד.

איצט נעפינט זי זיך אין טאראנטא, און פון דאנען, גרייט זי זיך צו באזוכען

צובראכט זיך די האנט אומ־פאלענדיג

ארונטערפאלענדיג 12 פוס צו דער ערד פון א בוים, אין ווילאם טאמפסאן, א 14 יאהריגער אינגעל, שיער דערהרגט געווארען אויף טויט. ער איז אפגעקומען מיט א צובראכענער האנט. מיט עטליכע וואכען צוריק איז זיין פאטער געשטארבען אין וועסטערן האספיטאל, אונטער אן אפעראציע.

פאסירט האט דער עקסידענט, בעת א צווייג האט זיך איבערגעבראכען.

גרויסער פייער פארניכטעט געביידע אויף בעי סטריט

א פייער וואס האט אויסגעבראכען אין דעם ספארטס בילדינג אויף בעי סט., צווישען קינג און פראנט סטריט, האט געבראכט א שאדען צו דער געביידע און צו די אינווענטסטע זאכען, אויף זעקס טויזענט דאלאר.

דאס פייער האט צוערשט אויסגעבראכען אין דעם אפיס פון דער פרעזידענט קאטלערי קאמפאניע, און האט זיך זעהר שנעל פארשפרייט איבער דער גאנצער געביידע.

פאליציי ארעסטירט צוויי פערזאן פאר שענדען קליינע קינדער

דזשאהן וועלעס, 49 יאהר, ניט פאריהיראט, געפינט זיך איצט אין די הענט פון דער פאליציי, אויף א קלאגע, אז ער האט פארגאנגען א 5 יאהריג מיידעלע אין א שטאל, געבענדיג איהר קענדי, און האט דאס קינד אטאקירט. דאס קינד איז איצט קראנק.

אצווייטער יונגערמאן, הערולד יאנג־בענד, 17 יאר אלט, פון קווינס סט. איסט, איז אויך ארעסטירט געווארען, אויף א קלאגע, פאר אטאקירען א דריי יאהריג מיידעלע, בעת זי איז אריינגעגאנגען אין א גראסערי סטאר וואו הערולד איז געווען א „מעסערזשבאי".

גרויסע מחלוקת צווישע ניוס־באָס

א מחלוקת, וואס דערמאנט די שולקרינערייען צווישען אידען אין דער אלטער היים, האט זיך לעצטענס ענטוויקעלט צווישען די ניוס־באָס ביי אונז אין שטאדט. די צוויי הויפט קריגער זענען בעני וואנמאן, וועלכער ווערט באטראכט אלס דער „צאר" פון די ניוס־באָס אין טראנטא, און דער צווייטער איז לעאן ליפאוויטש, וועלכער פארקויפט צייטונגען אויפ'ן קארנער קווין און יאנג סטריט.

אלדערמאן טשארלי וואַרד, פון וואַרד פייער, איז געווען דער פאראורזאכער פון דער מחלוקה. ער האט דערצעהלט דער „וואירקס קאמיטע" פון דעם סיטי־קאנסיל, אז וואנמאן פארמאגט א סך פון די בעסטע קארנערס אין שטאדט, און אז ער שטעלט אן אנדערע צו פארקויפען דארט צייטונגען, און ער צאהלט זיי דערפאר א קליינעם געהאלט. דער אלדערמאן האט דערצעהלט, אז וואנמאן פארדינט 8,000 דאלאר א יאהר.

ליפאוויטש איז אויך געווען וואנ־מאנ"ס און אנגעשטעלטער, אבער שפעטער האט ער זיך אנגעהויבען בונטעווען, און האט פארקויפט דארט צייטונגען פאר זיך אליין. דארבער איז צווישען ליפאוויטש'ן און וואנמאנ'ען אויסגעבראכען א מלחמה.

די „וואירקס קאמיטע" האט אויסהערענדיג די טענות, דערקלעהרט אז ליפאוויטש האט א רעכט צו פארקויפען צייטונגען אויף זיין אייגענעם חשבון.

עקזאמינייסאן רעזולטאטען פאר אידישע סטודענטען אין סיינס און אינזשינירינג

די פאלגענדע זענען די רעזולטאטען פאר אידישע סטודענטען אין די יעהרליכע עקזאמינייסאנס אין דעם פאקולטעט פון פעלאיד סייענס און אינזשעניר־ינג" פאר 1929־1930:

ערשטער יאהר — א. א. קליין, (סיוויל אינזשענירינג); ה. סי. הערין, מיינינג אינ־זשענירינג); מ. סטרענאווסקי און ס. טע־נענבוים, מעקעניקעל אינזשענירינג; ל. ראבינאוויטש און דזש. בירענבוים, קע־מיקעל אינזשענירינג; דזש. ט. טרומאן, עלעקטריקעל אינזשענירינג.

צווייטער יאהר — ל. א. פישער, סי־וויל אינזשענירינג; ע. וו. בענדזשאמין, מעקאניקעל אינזשענירינג; מ. מ. פולווער, ארכיטעקטור.

דרייטער יאהר — ר. דזש. אייזעקס, וו. זימאן, מיינינג אינזשענירינג; ע. ל. באוועדמאן; נ. וו. יאקאבי און א. פאס־טערנאק, מעקעניקעל אינזשענירינג; ל. סיל־וועד, ארכיטעקטור; ה. ר. גראף, עלעקט־ריקעל אינזשענירינג; ב. וו. שווייצער.

פערטער יאהר — ס. סאנאווסקי, מעקעניקעל אינזשענירינג; ב. פישער, ל. סי. מעיער, עלעקטריקעל אינזשענירינג; ל. שערמאן און ר. פ. סטאן, מעטאלור־דזשיקעל אינזשענירינג.

מען וועט זיך אנהויבען באדען דעם 24־טען מאי

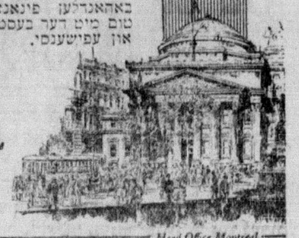
דעם 24־טען מאי וועלען ערעפענט ווערען פאר דעם עולם די ביטשעס צו באדען זיך. דאס איז מיט זעקס טעג פריהער ווי מיט א יאהר צוריק. דאס איז באקאנט געווארען, ווען קאמישענער טשעמבערס האט אנגענומען דעם פאר־שלאג פון אלדערמאן דאנאלד מעקגרעגאר.

קלאגע ווערט געענדערט ווען מיידעל שטארבט

מערי פאליטסקי, דאס 16 יאהריגע מיידעל, וועלכע איז געשטארבען אין סט. מייקעלס האספיטאל אלס רעזולטאט פון א ניט לעגאלער אפעראציע וואס איז אי־בער איהר געמאכט געווארען, וועט גע־פאלמעסט ווערען, און דר. קראופארד, וועלכער איז טשיעף קאראנער, וועט אונ־טערזוכען די אורזאכען פון איהר טויט.

איז דער נעקסטער שטאט אדער אויף דער אנדערער זייט פון גלאבוס

האבענדיג איבער 650 אפטיילונגען אין קאנאדע און נייפאנדלענד, איסעס אין לאנדאן, פאריז, ניי יארק, שיקאגא, סאן פראנציסקא און מעקסיקא, און אלערליי באנק פארבינדונגען אין דער וועלט, אין די באנק אף מאנטרעאל אין א פאוויציע צו באהאנדלען פינאנציעלע אונטערנעמונגען אומגע־טום מיט דער בעסטער מעטאדע פון פינקטליכקייט און עפישענסי.



BANK OF MONTREAL

Established 1817

Total Assets in Excess of $960,000,000

Head Office Montreal

דערווייל אין געלייגט געווארען א קלאגע געגען עלעקס סעראל, פון טויט־שלאג, אין פארבינדונג מיט איהר טויט. די פאליציי גלויבט אז ער האט זי פאר־גיפטעט.

אידישע פרוי ליידט פון שרפה

א שרפה וואס האט אויסגעבראכען אין דער געביידע פון דער קענדרעען ארט ראדזקטס, אויף 218 דזשאהן סטריט, האט פארורזאכט א שאדען פון ארום צוויי טויזענט דאלאר. די איינענטימערין פון דער פירמע איז מרס. ר. עסער, וועלכע האט דערקלעהרט אז זי קאן ניט פאר־שטעהן פון וואנען און ווי אזוי דאס פייער האט זיך אנגעהויבען. דאס זעלבע קען אויך ניט פארשטעהן דער פייער טשיעף.

צוליעב דעם חורבן וואס איז פון דעם פייער פארורזאכט געווארען, וועלען 22 מיידלאך וועלכע זענען דארט באשעפטיגט, ניט קאנען ארבייטען פאר די קומענדע צוויי מאנאטען.

דענטיסט צושניידט דעם צונג פון פאציענט, מאנט דער לעצטער שארפנערזאץ

פרעגק לארדעלל, וועלכער האט זיך פארריכט א צאהן ביי דר. דזשיימס ה. פריס, א דענטיסט, האט אנגעקלאגט דעם דערמאנטען דענטיסט, מאנענדיג פון אים 500 דאלאר אלס שארפנערזאץ דער־פאר וואס דער דענטיסט האט אים פאר־וואונדעט דעם צונג, ווען דער „דריל" איז אראפגעפאלען פון צאן, בעת ער האט „געדרילט". ער זאגט אז דער צונג איז ביי אים צושפאלטען געווארען.

ריכטער ווידיפיעלד, האט אויסהער־רענדיג די קלאגע דיסמיסד די קייס, דער־קלערענדיג, אז דער דענטיסט איז ניט שולדיג, ווייל דער פאציענט האט אונגע־ווארטעט א דרעה געטאן דעם קאפ.

זייט געגרימט דעלענאטן און געסט

— צו דער —

גיינטער אמאלגאמייטעד קאנווענשאן

— פון —

יוסף רובין, רעסטאראן איינענטימער

370 קאלעדזש סט.

פאר א גוטען אידישען מאלצייט ווערט איר געלאדען אין מיין רעסטאראן.

עסענס סערווירט צו יעדער צייט, די ריינסטע און געשמאקסטע.

גיינטע קאנווענשאן

— פון דער —

אמאלגאמייטעד קלאדינג וואַרקערס

פון אמעריקא און קאנאדע, וועט זיך עפענען

הייַנט, מאנטאג 10 א זייגער פריה

און וועט אנהאלטען ביז דעם 17־טען מאי

די ערעפענונג וועט פארקומען אין

מעסי האל

אלע אנדערע זיצונגען אין

ראיאל יארק האטעל

וואו עס איז אויך די הויפט־קוואַרטיר פון דער גענעראל עקזעקיטיוו באָארד.

סידני הילמאן, גענעראל פרעזידענט.

יוסף שלאסבערג, גענעראל סעקרעטאר־טרעזשורער.

די אידישע אינטעלינענץ וועט קומען באגריסען די אידישע קונסט טעאטער טרופע אין דער וועלט באריהמטער דראמע „איך זיס"

די ערפאלגרייכע באריהמטע וועלט־דראמע "איך זיס", וואס איז געשפיעלט געווארען אין ניו יארק, 16 וואכען מיט דעם גרעסטען ערפאלג מיט די העכסטע לויב געוואנגען פון דער אידישער און ענ־לישער פרעסע, וועט מארגען געשפיעלט ווערען אין סטענדערד טעאטער. מיר זיי־נען זיכער אז די גאנצע אידישע אינטעלי־גענץ וועט מיט באגייסטערונג אויפנעה־מען די וויכטיגע נייעס און קומען זעהן די אידישע קונסט טעאטער טרופע שפי־לען אט די מערקווירדיגע דראמע "איך זיס".

די קונסט טעאטער טרופע באַ־שטעהט פון אזעלכע באריהמטע ארטיס־טען ווי בינא אבראמאוויטש, יהודית אבארבנל, סטעלא אדלער, חנה אפעל, בערטא גערסטין, יוסף גרינבערג, לואיס וויסבערג, אנאטעל ווינאגראדאוו, סעם לעדער, יעקב מעסטיל, לאזאר פריעד, אי־זידאר קעשיר, מארק שווייד, און משה שטראסבערג.

פאר דער ראלע פון "יאזעף זיס" איז איינגעלאדען געווארען דער באריהמטער קינסטלער סעמועל גאלדינבורג.

מיר ראטען אייך זיך אנצוגרייטען ביילעטען וואס פריהער בכדי איהר זאלט זיכער זיין, אז איהר וועט קענען זעהן לעאן פויכטוואנגערס מייסטערווערק, "איך זיס" געשפיעלט פון דער קונסט טע־אטער פרובע.

פראקלאמאציע

פארשענערט אייער שטאדט

אזוי ווי א סך קאנווענשאנס ווערען דא דערוואוארט קומענדען זומער, ווען טויזענטער געסט וועלען קומען צו אונז אין שטאדט, איז עס הויפטזעכליך נויטיג אז אלע ביירגער זאלען זיך אנשטרענגען צו האלטען ריין און פארשע־נערען זייערע הייזען און ביזנעס־פלעצער.

איך פראקלאמיר דאריבער אז דער פעריאד, אנהויבענדיג פון

מאי 10־טען ביז מאי 31־טען

זאל אזויקגעגעבען ווערען פאר דיזע רייניגונגס און פארשענערונגס־צוועקען, וואס וועט זיין פון גרויסען בענעפיט פאר דער גאנצער באפעלקערונג.

ספעציעלע פאסיליטעטען צו אויפזאמלען און צונעמען שמוץ וועלען געמאכט ווערען און עס וועט באקאנט געמאכט ווערען פון צייט צו צייט. די איבער־געגעבענע מיטהילף פון יעדען ביירגער וועט ברענגען צו דעם, אז אונזער שטאדט זאל זיין ריין, געזונט, זיכער און פראכטפול.

BERT S. WEMP. מעיאר.

גאט היט דעם קעניג!

דאטירט דיזען 7־טען מאי, 1930.

HIGH SCHOOL BOARDS AND BOARDS OF EDUCATION

זענען אויטאריזירט דורכ'ן געזעץ צו עטאבלירען

אינדוסטריעלע, טעכניקעל

און

ארט סקולס

מיט דער גוטהייסונג פון דעם בילדונגס מיניסטער.

בייטאג און אווענט קלאסען

קאנען אנגעפירט ווערען מיט די רעגולאציעס וואס זענען ארויסגעגע־בען געווארען פון דעם דעפארטמענט אף ערזיקיישאן.

טעארעטישע און פראקטישע אינסטרוקציעס

ווערט געגעבען אין פארשיעדענע טריידס. די סקולס און קלאסען זענען אונטער דער דירעקציע פון אן אדווייזארי קאמיטע. אפליקאציעס צו באזוכען די סקולס דארפען געמאכט ווערען צום פרינציפאל פון סקול.

קאמערציעלע געגענשטאנדען, האנט ארבייט, ווירטשאפטליכע ידיעות און אגריקולטור און הארטיקולטשור.

ווערען געלערנט אין די קורסען אף סטאדי אין פאבליק, באוונדערע, קאנטינואיישאן און האי־סקולס און קאלידזשיאיט אינסטיטוטען און וואקיישאנעל סקולס און דעפארטמענטען.

קאפיעס פון די רעגולאציעס וואס זענען ארויסגעגעבען פון דעם דע־פארטמענט אף ערזיקיישאן, קאנען באקומען ווערען פון דעם דעפוטי מיניס־טער אף ערזיקיישאן, טאראנטא.